

???????? ?? ???? (????? ??????)

5 ????????? 2016 ??????(*)

„????????????? ?????????? — ??????? ????????? — ?????? ?????? ?????????????? ?????????? —
???????????? 2006/112/? — ???? 2, ????????? 1, ????? a) — ???? 9, ????????? 1 — ???? 14,
???????? 1 — ??????? 73, 80 ? 273 — ????????? ?? ??????? ?????????????? ? ??
???????????????????? — ??????? ??????? — ????????????? ? ?????????????? ?????????? —
????????? ?? ????????? ? ?????? — ????????????? ?? ?????????? ??????“

?? ???? C?576/15

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ???? 267 ???? ??
????????????????? ??? ?????? ??????? (????????) ? ??? ? 28 ????????? 2015 ?, ????????? ?
???? ? 9 ??????? 2015 ?, ? ??????? ?? ?????????????? ?? ????

?? „??? ??????????“

?????

????????? ?? ????????? „????????? ? ???????-????????????????? ?????????“ ??????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????,

????? (????? ??????),

????????? ?? ??: C. Toader, ?????????????? ?? ?????????, A. Rosas ? E. Jaraši?nas (????????????),
?????,

?????????? ??????: N. Wahl,

?????????: A. Calot Escobar,

????????? ?????????? ? ?????????? ???? ?? ??????????????????,

???? ???? ??????? ?????????????, ?????????????:

— ?? ?????????? ?? ????????? „????????? ? ???????-????????????????? ?????????“ ??????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????, ?? A. ?????, ?
????????????? ?? ??????????????,

— ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?. ?????????? ? ??. ?????????, ? ?????????? ??
????????????????,

— ?? ?????????????? ???????, ?? L. Lozano Palacios ? ?. ??????, ? ?????????? ??
????????????????,

????????? ??????????, ?????? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ???????, ?????? ?? ????
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????,

????????????? ?????????????

??????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ????? 2, ?????????? 1, ????? a), ????? 9, ?????????? 1, ????? 14, ?????????? 1 ? ????????? 73, 80 ? 273 ?? ?????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ????????? ??????? ??????? ?????? ?????? ?????????? (?? L 347, 2006 ?., ??? 1; ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7, ?????????? ??-????????? „????????????? ?? ???“).

2 ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? „??? ??????????“ (?????????? ??- ?????????? „??“) ? ?????????????? ?? ?????????? „????????????? ? ?????????????? ?? ??????????????“ ??????? ?????????, ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? (??????????, ?????????? ??-????????? „?????????????“) ??? ??????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? („???“) ? ?????? ?? ???????.

?????? ???????

????????? ?? ??????

3 ?????????????? 59 ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ??????????:

„????????????? ??????? ??????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????????? ? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????, ?? ? ? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ??? ? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???????“.

4 ????? 2, ?????????? 1 ?? ?????????????? ?????????????? ??????????:

„?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ? ???:

a) ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????????? ?????, ?????????? ? ????? ?? ??????????;

[...]“.

5 ?????????? ????? 9, ?????????? 1 ?? ?????????????? ??????????:

„????????????????????? ?????“ ?????????? ?????? ?????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ??????? ? ?????????????? ?? ????? ???????.

????? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????? ??? ?????, ?????????????????? ???????, ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ??????????????, ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? „????????????????? ?????????“. ?????????????????? ?? ?????????????? [???] ?????????????????? ??? ? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????? ??-????????????? ?? ?????????????????? ?????????“.

6 ????? 14, ?????????? 1 ?? ??????? ?????????????? ??????????:

„?????????? ?? ??????“ ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ??? ????? ?????????????“.

7 ????? 73 ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ??????????:

„?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????, ?????????? ?? ?????????????? ? ????????? 74—77, ?????????? ??????? ?????????? ???????, ?????? ?????????????????? ?????????? ??????????,

???????? ???? ????? ??????? ?? ????? ?????????? ?? ?????????????? ????? ??????????????, ?? ?????????
???? ?????? ?????, ?????????????? ??????????, ?????? ?????????? ? ??????? ?? ??????????????”.

8 ?????????? ????? 80, ?????????? 1 ?? ????? ?????????????:

„?? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ???????, ??????????? ??????? ??????
?? ??????? ??????, ?? ?? ??????????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??? ??????? ??
????????????????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??????? ?????? ???????, ??????? ??
?????????????????, ??????????????????, ??????????????, ??????????? ??? ?????????????? ???????, ?????? ??
????????????? ?? ??????????? ???????, ??????????? ??????? ? ??????????? ?????????? ?? ??????????????
? [????????????? ? ?????????????? ??????????????] ???????“.

9 ????? 242 ?? ?????????????? ?????????????? ???????????, ?? „[?]????? ?????????????????????? ?????
????? ?????????????? ??????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ???????“.

10 ?????????? ????? 244 ?? ??????? ????????????? „[?]????? ?????????????????????? ?????? ?????????????
????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????, ??????????? ?? ?????, ??? ?? ?????? ???????, ??? ??
????????? ??? ??? ?? ??????? ??? ?? ?????? ?????, ????? ? ?? ??????? ??????????, ?????? ? ???????????“.

11 ????? 250, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????:

„?????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????-????????????? ?? ???, ??????? ?????????
?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???????, ?????? ? ??????? ??????????, ?
????????????????????, ?????? ??????? ?? ?? ??????????, ??????????? ?????? ? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ???????, ??????? ??????????? ?? ???????????,
?????????? ? ?????? ?????? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ???????“.

12 ????? 273, ?????? ??????? ?? ?????????????????? ??????:

„????????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????, ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? ??????????? ?? ??? ? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????
????????????, ??? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????? ??????????
????????? ? ???????, ?????????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????????????? ?????? ? ???
?????????, ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ???????
?????????????????, ?????????? ? ?????????????????????? ?? ??????????????“.

????????????????? ??????

13 ????? 3, ??????? 1 ?? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????? (??, ?? 63 ?? 4
???????? 2006 ?., ?????????? ??-????????? „?????“) ? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??
????????????? ?????????????????? ??????????? ?????????????, ?? ?????????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????,
?????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????, ??? ??????????? ?? ??????? ? ?????????????????
?? ???.

14 ?????????? ????? 6, ??????? 1 ?? ?????, „?????????? ?? ??????“ ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?
????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???????.

15 ?? ??????? ?? ????? 25, ??????? 1 ?? ????? „????????? ??????????“ ?? ?????????? ?? ?????? ??????
? ?????????????? ?? ?????? ??? ???????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????,
????????????????????????? ??????????????????, ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? 16 ?? ?????.

16 ?????????? ????? 26, ??????? 1 ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?
????????????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ??????,

???? ?????????? ? ??????????, ??? ??????????. ????? 2 ?? ?????????? ??? ?????, ??
????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ????? ????????? ??????????????????,
????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ? ??????????????, ?? ?????????????? ??? ??
????? ?????, ?????????????? ? ?????? (BGN) ? ?????????, ??? ?????? ?? ????? ??????. ?? ??
?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?
????????????????? ?????????.

17 ?????????? ??? 96, ?????? 1 ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ? ??????????
??????? 50 000 BGN (???????????????? 25 000 EUR) ?? ?????? ?? ?????? ?? ??-????? ??
????????????? 12 ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????? ? 14-????? ??? ??
????????????? ?? ?????????? ??????, ??? ?????? ? ?????????????? ??? ??????, ?? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????

18 ??? 102, ?????? 3, ?????? 1 ?? ??? ? ?????????????? ?? 1 ?????? 2012 ?. ??????????
????????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????, ?????? ?
???? ??????, ?? ?? ? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ???, ?? ??????, ?? ?????? ??????
????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??????????????????
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ??????, ?? ?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????

19 ?????????? ??? 122, ?????? 1 ?? ??????-????????????????? ?????????????? ?????? ?? 1
??????? 2006 ?. (??, ??, 105 ?? 29 ?????????? 2005 ., ??????? ??-????????? „????“) ??????? ??
????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ??? ?? ??? ?? ?????? 2 ??????, ??-????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??
?????? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?? ? ?????????????? ?????????????? ??????????
????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ? ?????? ??????????????, ??????????
?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????????
????????????????? ??????, ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ???.

20 ??? 122, ?????? 2, ?????? 1, 4, 6, 8 ? 16 ?? ??? ??????????, ?? ?? ?????????????????? ??
????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????????: ??? ? ?????????? ?? ??????????????
????????????????????? ?????????, ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? ? ?????????????? ??????,
????????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????? ??????????, ??????????
????????/??????? (????????), ? ?????? ??????????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????.

21 ?????????? ??? 124, ?????? 2 ?? ??? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?? ??? 122 ?? ??? ??????????????????
????????????????? ? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ??
????????????????? ?? ??? 122, ?????? 1 ?? ??? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????????

?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????

22 MM ? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??????????,
????????????? ??????????, ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?????. ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?
????????????????? ?????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??
?????? ?????? (?????????).

23 ??? ?????????? ?? MM ?????????? ?????????? ?? 5 ??? 2014 ?. ?????????????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????????? (????????? ??-????????? „????????????? ???????

?????????????) ????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??
?? ? ?????? ?? 30 545,73 BGN (???????????????? 15 618 EUR), ????? ? ????? ? ?????? ?? 16
442,85 BGN (???????????????? 8 407 EUR).

24 ? ??? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????????
????????????? ?? MM ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ?? ?
?????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ??????, ?????? ?? ? ?????????????.
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?? ? ?? ??, ?????? ??
? ?????????????? ?????????????? ? ??? ???.

25 ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??????, ?? MM ?????????????????? ? ??????????
????????????? ?????? ?, ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ??????????,
?????????????, ?? MM ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????
?????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????. ??? ?????? ??????????????, ?? MM ?? ?
????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????, ?????? ?????????????????? ??
????????????, ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????????????, ?? ?????????????????? ?
????????? ?????????????????? ??????????, ?????? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????.

26 ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????, ?? ?? ?????????? ?? 1 ???
2008 ?. ?? 26 ?????? 2010 ?. ?? ?? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ??????
?? ???, ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ??? ??? ?????????????????? ? ??????????????????
????????????????????????? ?????? ?? 50 000 BGN (???????????????????? 25 000 EUR), ??? ?????????????????? ??
?????? ?????????????????????? ? ??????????????????. ?????????????? ?????????????????????? ?????? ??????, ?????? ??
????????????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?? 1
??? 2007 ?. ?? 30 ?????? 2008 ?. ?????????????????????? ?????????? ?? MM ? ??? ??? ?????????????? ?????? ?
????????????????????? ?? ? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????????????? ??
????????????????????????????? ?????? ?? ??? ?? 1 ??? 2008 ?., ?????? ?? ? ?????????????? ?????? ?? 26 ??????
2010 ?.

27 ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??
????????????????????????? ?????????????????? ?? ??? ? ?????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ??????????????????
????????????????? ???. ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
?????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?? ??????????, ?????? ?
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? 1 ??? 2008 ?. ?? 26 ??????
2010 ?. ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????? ??????????????????
????????????????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ??????,
????????????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??
????????????????????? ???????.

28 ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????????????? ?? ?????? ??????????????. ?????????? ?
????????????????? ? ?????????? ?? 15 ?????? 2015 ?., ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ??
????????? ?? ???? ?????????????????????????? ??? ?????????? ?????????? (??????????).

29 MM ??????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? „?? ??????????“ ?? ?????????????? ?????????? ??
?????, ?????????????? ? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????. ? ??????
????????????? ?? ??????????, ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????, ?? ?????????????? ? ??? ?????? ?????????????????????? ?? ? ??????
????????????? ? ?? ?? ? ?????????? ??????????????????. ?????????????? ?????????? ??????????????????????, ?? ?? ? ?????????????
????????????????? ??????, ?????? ?? ?????????????????????? ?? ? ?????????????????.

30 ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????????
?? ?????????????????? ?????????????? ?? ???? ???? ?? ?????????????????????? ??????, ?????????????????? ?????????????? ??

???? ????????, ????? ? ?? ?? ????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ? ?????????? ??????.

31 ?????????? ?????????? ??????? ?? ??????????, ?? ?????????? ???
????????????????? ?? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ? ?????????????? ??????????
?????????????? ???????, ?? ?????????????? ? ?????????? ???????, ??????? ? ??????????? ?
?????????????? ???????, ? ?????????? ???????, ??? ????? ?? ??? ?????????? ??????????,
????? ? ?? ? ?????????????? ? ??? ???????, ?? ?? ? ? ?????? ? ?? ? ? ?????????????? ??
????????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ???????.

32 ?????????????? ?????????????? ?????? ?????, ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????
????????????????? ?? ??????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?? ??????????
?????????????, ?? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????. ??? ???????, ??
????????????????? ?? ????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ??????
???? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????????????? ?????????? ????? ??????
?????? ??????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????????? ?????? ?????????? ??????????, ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????
122, ?????? 2 ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ??????? 73—80 ??
????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????????.

33 ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ??????? ??? ? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????
????????????? ??????? ??????? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ? ??
?????????????????????, ?????? ? ? ??? 9, ?????????? 1, ??? 14, ?????????? 1 ? ??????? 73, 80 ?
273 ?? ?????? ??????????.

34 ??? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ??????? ?????????? ??????? ?? ???
????????????????????? ? ?? ??????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ???????:

„1) ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? 273, ??? 2, ?????????? 1, ??? ?),
??? 9, [?????????] 1 ? ??? 14, [?????????] 1 ?? ??????????[?? ?? ??], ?? ?????????????????? ?
????????????? ?? ??????? ?????????????? ? ?? ?????????????????????, ??? ?? ?? ?????, ??
????????????? ??????? ??????? ? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ??????? ?? ?????,
????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ???, ??? ?????????????
????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ???[.] ?? ?? ? ??????????
????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ??? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ???

2) ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????, ??????? ?????????????
?? ??????? ?????????????? ? ?? ?????????????????????, ??? ?? ?? ?????, ?? ?????????????
????????? ??????? ? ?????????????? ?? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ????? ?? ?????????? ??-
???? ?????? ? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ???

3) ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? 273, ??? 73 ? ??? 80 ??
????????????[?? ?? ??], ??????? ?????????????? ?? ??????? (?????) ?????????? ? ??
?????????????????????, ??? ?? ?? ?????, ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????????,
???? ?????????????????????? ??????? ?? ??????? ?????????????????????, ??????? ??????? ?? ??????????????
?? ?????????????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ??
???? 73 ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ???????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ??? 80 ??
?????????????, ?? ?? ??? ?????? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??, ?
?? ?????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????? ??????? ??
????????????????? ???????“.

?? ?????????????? ???????

35 ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ????? 80 ?? ?????????????? ?? ??, ?? ?????
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ? ?? ?????????? ?
????????????? ??????, ?? ????? ?????? ????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????
??? ?????????? ?????? ?????????? ?????, ????????? ?? ?? ?????????????????? ? ??????????
????????????????? ??????????.

36 ??? ????? ??????? ?? ?? ??????, ?? ? ?????????????? ??, ?????? ? ?????????? ?? ?? ??????????
???????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ??? 2, ??????????
1, ?????? ?), ????? 9, ?????????? 1, ????? 14, ?????????? 1 ? ????????? 73 ? 273 ?? ?????????????? ??
???, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????????? ??????? ?? ??
?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ??????? ?????? ?????????????????? ?
?????????? ??????????????, ?? ??????? ?? ??????, ??????? ? ??????? ?? ?????????????????????????? ?????
????????? ??????, ?????? ?? ?? ??????????, ? ?????????????? ? ??? ?????????? ??????????? ?? ??
?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????, ??????????? ?????????????????? ?????
?? ????????????, ?? ?????????????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ??????
?????, ? ?? ?????????? ??????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ??
?????????, ?????? ?? ? ??????????, ? ?????????????????? ? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ?
?????????????? ???????????.

37 ?? ?????????????????? ??????????? ??????, ?? ??????????????? ?????????????? ??????? ??
?????????????, ?? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????, ?????????? ? ?????????????? ?? ??????????
?????????????? ?????????, ?? ?? ? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????, ?? ?? ?? ? ???????
????????????? ? ?? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????????, ?? ??????????????
?????? ????? ?? ?????? ?????? ? ??????? ?? ?????????????????? ??? ??????????? ?????????? ? ?? ?
????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????
??????.

38 ? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ????? 242 ?? ??????????????? ??
??? ??????? ?? ?????????????????????????? ????? — ??????? ?? ??????, ?????????????? ?? ??????? ??
????????????? ??????????, ?? ????? 244 ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ??????????????
?? ??????? ?????????? ? ?? ????? 250, ?????????? 1 ?? ?????????????? ?????????????? ??????????
????????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????-?????????????, ?????? ?????????? ???????
?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???.

39 ?????????? ?? ?????????????? ???????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?
?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??????????????????, ? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??
????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????? ?????????? ?? ???.
????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ? ??????? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?????????? ??????????
?? ?????? ?? ?????????? ??????? (?? ? ?????? ??????? ?????????? ?? 7 ?????????? 2010 ?, R., C?285/09,
EU:C:2010:742, ?. 48 ? 49 ? ?? 28 ??? 2016 ?, Astone, C?332/15, EU:C:2016:614, ?. 56).

40 ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ??? ? ?????????????????????????? ?? ??????????????
????????? ?????? 273, ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ??
?????????? ??????, ??????????? ?? ?????????????????? ? ??? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????? ???, ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?
????????????? ?????? ?????????? ???????, ??????????????? ?? ?????????????????????????? ?????, ? ??? ?????????? ??
????? ??????????????? ?? ??????????? ? ??????????????? ?????? ?????????? ??????? ?????????????????? ???
????????????????????? ?? ??????????????.

41 ????? ? ???????, ?? ?? ???? ???????????, ????? ? ?? ???? 2 ? ???? 250, ????????? 1 ??
???????????? ??????????, ? ?? ???? 4, ????????? 3 ?? ????????? ?? ?? ?????, ?? ?????
???????? ??????? ?? ????????????? ?? ????? ??????? ????????????????? ? ????????????????? ?????,
? ????? ???? ?? ?? ????????? ??????????? ?? ????? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ? ??
?? ????????????? ????????? (??????? ?? 9 ??? 2015 ?., Cabinet Medical Veterinar Dr. Tomoiag?
Andrei, C?144/14, EU:C:2015:452, ? 25 ? ??????????? ??????? ?????????).

42 ? ???? ?????????? ? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ????????????? ?????????? ??
???????????????????????? ???? , ???????? ? ??????????? ?? ????????? ? ??????, ?? ???? ?? ?
?????? ?? ??????????? ?? ??? . ????????? ?????????? ??? 273 ?? ?????? ?????????? ?
???????????? ?????????, ????????? ? ????????????? ?????? ?? ????????????? ???????,
???????????????? ????????????? ?????? ?? ?????? ?? ????????????? ?????????????, ?????? ??
????????????????, ??? ?????? ????????? ??????.

43 ???? ???? ?????? ? ?????????????, ?? ????? ?????????????????, ????? ???????,
???????????????? ?? ???? 273 ?? ????????????? ?? ?? ?? ????????????? ???? ??????????, ????
????????????????, ????? ????????????? ??????? ?????? ?? ??????????, ? ????????????????? ????
?????????????? ?? ????????????? ????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?????????????? ?? ??????, ????????????? ? ?????? 41 ?? ????????????? ??????? (?. ? ???? ??????
???????? ?? 26 ?????? 2012 ?., Kraft Foods Polska, C?588/10, EU:C:2012:40, ? 23 ? ?? 26 ????
2015 ?., Macikowski, C?499/13, EU:C:2015:201, ? 36).

44 ???????, ????? ??????????? ??????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????? ????
273, ?? ?? ?????????? ????????????? ?????????? ?? ?????? ? ?? ????????????????? ?????????? ??????,
?? ?????? ?????? ?? ????????????? ??????????????? ?? ????????????? ?? ?????? ???? ? ?? ??????
?? ?????????? ?? ??????? ??????????????? ?? ?? (?. ??????? ?? 26 ???? 2015 ?., Macikowski,
C?499/13, EU:C:2015:201, ? 37 ? ??????????? ??????? ?????????).

45 ? ?????????? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ??????????????
??????, ?? ??? ?? ?? ?????????? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ???????????,
???? 122 ?? ???? ????????????? ?????? ?? ??????????????????? ?? ??????, ????? ???? ?????????
?? ?????????? ?? ??????, ????? ? ?? ?????????? ?? ??????????????????????? ?? ??????????
?????????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????????? ?? ????????????????? ?????? ??????
?????????????? ????????????????? ?? ?? ?? ??????????????????? ?? ?????????? ??????????? ?
?????????????????? ?? ??????? ??????, ????? ? ????????????? ?????? ?? ??????????????? ??????????
?? ??????????????????????? ???? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ??
?????????????????????? ????????????????? ???? ???? ? ??????????? ?? ??????????? ??????????????????
????????, ?????????????? ? ????????????? ??????, ?????????????? ?????????? ?? ???????, ?????? ??
?????????? ??????????, ?????????? ????????? ? ??????, ????? ? ?????? ?????????? ?????????????????.

46 ?????????????? ????????????? ? ???? , ????? ? ???? ?? ?????? ?????????????????? ??
????????? ????????????????? ?????? ?? ??????? ??????????????????? ?? ????????????????? ? ?????????
????????????????? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ? ?????? 44 ?? ????????????? ???????
?????????????. ????? ???? ?? ???? ?? ? ????????????? ??????? ?????? ?? ?????????????????? ??
?????, ? ?????? ?? ? ?????????? (?. ? ???? ??????? ??????? ?? 28 ??? 2016 ?., Astone,
C?332/15, EU:C:2016:614, ? 36 ? ??????????? ??????? ?????????).

47 ?? ???? ??????, ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????, ?????
???????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????, ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??
???????????????????? ?? ???? ?????????? ?? ???? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????
?? ?????????????? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ????.

48 ???????? ???? ?, ?? ?????????????? ? ???????? ?????????????? ?????????? ??????
?????? ??? ?? ??? ?????????????? ?? ??????? ??????, ????? ? ?????????????? ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????????, ? ??????????, ?
????? ?? ????? ?? ?? ?????? ?????????? ????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ??
????????? ??????????, ????? ? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ??????
????????????????? ?? ??????????, ? ??-????????????? ?????? ?????, ?? ?? ? ??????????
????????????????? ?? ?? ??? ???? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ??
????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??
?????????????????, ? ?????? ?????????????, ??? ?????? ??????? ??????? ?????????? ???
????????????????? ??? ??????????????????

49 ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ????? ?????????????????? ??
????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ??????
????????????? (??, ??????? ?? 29 ????????? 2009 ?, NCC Construction Danmark, C?174/08,
EU:C:2009:669, ? 41, ????? ? ?? 5 ??? 2015 ?, ???????/?????????????, C?502/13,
EU:C:2015:143, ? 50), ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????????? ???, ??????????
????????? ??????, ?????? ?? ?????? ??-????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?
????????????? ? ??? ??????, ?? ?? ? ?????? ?????????? ? ?????????????????????? ???, ??????
????????? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????????????????? ?
????????????? ?? ???, ?????????????????? ?????????????????????? ???, ?????? ?????????? ? ?????????????? ?
?????? ?????? ? ? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ??????? ?? ??, ??? ?????? ??
?? ?????????? ?? ??? ?????????? (??, ? ??? ???? ???? ???? ???? ???? 18 ????????? 2014 ?,
Schoenimport „Italmoda“ Mariano Previti ? ??, C?131/13, C?163/13 ? C?164/13,
EU:C:2014:2455, ? 48 ? ?? 28 ??? 2016 ?, Astone, C?332/15, EU:C:2016:614, ? 58).

50 ??????? ?????? ?????????? ??-???? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ??????? ??
?? ?????????, ?? ????? 2, ????????? 1, ????? a), ??? 9, ????????? 1, ??? 14, ????????? 1 ?
???????? 73 ? 273 ?? ?????????????? ?? ??, ????? ? ??????????? ?? ??????? ??????????????
?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ???
????????????????????? ? ?????????? ?????????????????, ?? ?????? ?? ?????, ?????? ? ?????? ??
????????????????????????? ??? ?????????? ?????, ????? ?? ?? ??????????, ? ?????????????? ? ???
????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????? ???,
????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????, ?? ?????????????????????? ??? ??????????????
? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ???, ? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????, ?????? ?? ? ?????????, ?
????????????????? ? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????????? ? ??? ??????????. ??????????????
????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????, ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ??????
?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ? ??
????????????????????? ?? ?????????.

?? ?????????????? ??????????

51 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????????? ??? ??????????????
?????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ???, ?????????? ?? ??? ?? ??????????????
??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ????

???? 2, ????????? 1, ????? a), ??? 9, ????????? 1, ??? 14, ????????? 1 ? ????????? 73 ?
273 ?? ????????????? 2006/112/? ? ???? ? ? 28 ????????? 2006 ?????? ??????? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????, ????? ? ?????????? ?? ?????????
????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ??????

?????? ???? ?????????????? ? ????????? ??????????????, ?? ?????? ?? ??????, ??????
? ?????? ?? ?????????????????????? ????? ??????, ?????? ?? ?? ??????????, ?
????????????? ? ??? ????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????, ?????????? ?????????????????? ????? ?? ??????????, ??
????????????????????? ????? ?????????????????? ? ????????? ?????????????? ?????? ?? ??????
?????, ? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??
?????? ?? ?????????, ?????? ?? ? ??????????, ? ?????????????????? ? ?????????, ?????? ?? ??
????????????? ? ?????????????? ??????????. ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??
?????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ??????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? ??????
????????????? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ?? ??????????.

????????

* ???? ?? ??????????????????: ?????????.